

SAMPLE BALLOT

Office Oficina	¹ Comptroller Contralor Vote for one / Vote por uno	² County Legislator Legislador del Condado District 6 / Distrito 6 Vote for one / Vote por uno	³ Town Supervisor Supervisor Municipal Vote for one / Vote por uno	⁴ Town Clerk Secretario Municipal Vote for one / Vote por uno	⁵ Receiver of Taxes Recaudador de Impuestos Vote for one / Vote por uno	⁶ Superintendent of Highways Superintendente de Carreteras Vote for one / Vote por uno	⁷ Member of Town Council Miembro del Ayuntamiento Ward 6 / Barrio 6 Vote for one / Vote por uno	¹³ Supreme Court Justice Juez de la Corte Suprema 9th Judicial District / Distrito Judicial 9 Vote for up to four / Vote por hasta cuatro				¹⁵ Vote for up to four / Vote por hasta cuatro	¹⁶ Vote for up to four / Vote por hasta cuatro	¹⁷ County Court Judge Juez del Juzgado Condado Vote for one / Vote por uno	¹⁸ Family Court Judge Juez de le Corte Familia Vote for one / Vote por uno	²⁰ Library Trustee Fiducario Biblioteco Vote for one / Vote por uno
Democratic / Demócrata A	☐ ₁ Dan Aymar-Blair	☐ ₂ Lisa Kaul	☐ ₃ Rebecca Edwards	☐ ₄ Felicia Salvatore	☐ ₅ Nicole Gemmati		☐ ₇ Ann Shershin	☐ ₁₃ Verris B. Shako	☐ ₁₄ Diane M. Clerkin	☐ ₁₅ John P. Collins Jr.	☐ ₁₆ Desmond C. Lyons	☐ ₁₇ Kara Gerry				
Republican / Republicano B	☐ ₁ William G. Truitt		☐ ₃ Larry Sheehan	☐ ₄ Felicia Salvatore	☐ ₅ Kelly Tremper	☐ ₆ Mike Simon		☐ ₁₃ George A. Smith	☐ ₁₄ Kiel E. Van Horn	☐ ₁₅ Thomas Humbach	☐ ₁₆ Raymond P. Raiche	☐ ₁₇ Edward Ned McLoughlin	☐ ₁₈ Tracy MacKenzie			
Conservative / Conservador C	☐ ₁ William G. Truitt		☐ ₃ Larry Sheehan		☐ ₅ Kelly Tremper	☐ ₆ Mike Simon		☐ ₁₃ Verris B. Shako	☐ ₁₄ Diane M. Clerkin	☐ ₁₅ John P. Collins Jr.	☐ ₁₆ Raymond P. Raiche	☐ ₁₇ Edward Ned McLoughlin	☐ ₁₈ Tracy MacKenzie			
Working Families / Familias Trabajadoras D	☐ ₁ Dan Aymar-Blair	☐ ₂ Lisa Kaul	☐ ₃ Rebecca Edwards		☐ ₅ Nicole Gemmati		☐ ₇ Ann Shershin					☐ ₁₇ Kara Gerry				
Non- Partisan / No Paradista F														☐ ₂₀ Sophia Kozłowski Sciacca		
Write-In/ Por Escrito	Write- In/ Por Escrito	Write- In/ Por Escrito	Write- In/ Por Escrito	Write- In/ Por Escrito	Write- In/ Por Escrito	Write- In/ Por Escrito	Write- In/ Por Escrito	Write- In/ Por Escrito	Write- In/ Por Escrito	Write- In/ Por Escrito	Write- In/ Por Escrito	Write- In/ Por Escrito	Write- In/ Por Escrito	Write- In/ Por Escrito		

Official Ballot for the General Election
Boleta Oficial para la Eleccion

Dutchess County, Condando de Dutchess, Nueva York
November 04, 2025 / 04 de noviembre de 2025
Lisa Jessup- Commissioner / Comisionado
Erik J. Haight- Commissioner / Comisionado

See instructions on the other side
Vea las instrucciones en el otro lado

ED: T/Poughkeepsie
E.D.(s): W 6 ED 1

Ballot ID: 2223

Remember to vote both sides
Recuerde votar ambos lados



SAMPLE BALLOT

Proposition 1: An Amendment Propuesta 1: Una Enmienda Vote for one / Vote por uno	Proposition 2: Propuesta 2: Vote for one / Vote por uno	Proposition 3: Propuesta 3: Vote for one / Vote por uno
Amendment to Allow Olympic Sports Complex In Essex County on State Forest Preserve Land/Enmienda para Permitir Complejo Olímpico de Deportes En el Condado de Essex en Tierra de Reserva Forestal Estatal Allows skiing and related trail facilities on state forest preserve land. The site is 1,039 acres. Requires State to add 2,500 acres of new forest land in Adirondack Park. A yes vote authorizes new ski trails and related facilities in the Adirondack forest preserve. A no vote does not authorize this use. Permite el esquí e instalaciones relacionadas de pistas en tierra de reserva forestal estatal. El sitio es de 1,039 acres. Requiere que el Estado añade 2,500 acres de nueva tierra forestal en el Parque Adirondack. Un voto afirmativo autoriza nuevas pistas de esquí e instalaciones relacionadas en la reserva forestal Adirondack. Un voto negativo no autoriza este uso.	Shall the term of office of the Town Clerk of the Town of Poughkeepsie be increased from two years to four years, with the four year term of office commencing on January 1, 2026? ¿Deberá aumentarse el periodo del cargo del Secretario Municipal de la Ciudad de Poughkeepsie de dos a cuatro años, el periodo del cargo de cuatro años a iniciarse el 1 de enero de 2026?	SHALL the 2026 Library District budget, as submitted by the Board of Trustees of the Poughkeepsie Public Library District, be approved and SHALL the Board of Trustees authorize estimated expenditures of \$12,296,928 for Library District operations for the year January 1 - December 31, 2026, which includes \$1,345,138 of previously authorized combined debt service for the year of January 1 - December 31, 2026 and, further, SHALL the Board of Trustees be authorized to instruct the City of Poughkeepsie and the Town of Poughkeepsie to collect taxes on its behalf for the financing of Library District operations and debt service as prescribed in the Library District's special legislation as amended in 1994, 1997, 2006 and 2016? ¿DEBERÁ aprobarse el presupuesto del Distrito Bibliotecario para el año 2026, tal como fue presentado por la Junta de Síndicos del Distrito de la Biblioteca Pública de Poughkeepsie, y DEBERÁ la Junta de Síndicos autorizar los gastos estimados de \$12,296,928 para las operaciones del Distrito Bibliotecario para el año del 1 de enero al 31 de diciembre de 2026, los cuales incluyen \$1,345,138 de servicio de deuda combinado previamente autorizado para el año del 1 de enero al 31 de diciembre de 2026 y, además, DEBERÁ autorizarse a la Junta de Síndicos a instruir a la Ciudad de Poughkeepsie y al Pueblo de Poughkeepsie para que recauden impuestos en su nombre para el financiamiento de operaciones del Distrito Bibliotecario y servicio de deuda según lo prescrito en la legislación especial del Distrito Bibliotecario como enmendada en 1994, 1997, 2006 y 2016?
Yes / Sí No / No	Yes / Sí No / No	Yes / Sí No / No

Official Ballot for the General Election Boleta Oficial para la Eleccion	Instructions:	Instrucciones:	Dutchess County, New York Condando de Dutchess, Nueva York
November 04, 2025 / 04 de noviembre de 2025 Lisa Jessup, Commissioner / Comisionado Erik J. Haight, Commissioner / Comisionado	Mark the oval (○) to the left of the name of your choice. To vote for a candidate whose name is not printed on the ballot, print the name clearly in the box labeled 'write-in', staying within the box. Any mark or writing outside the spaces provided for voting may void the entire ballot. The number of choices is listed for each contest. Do not mark the ballot for more candidates than allowed. If you do, your vote in that contest will not count. If you make a mistake or want to change your vote, ask a pollworker for a new ballot. To vote on a question or proposal, mark the oval (○) below your choice.	 Marque el óvalo (○) que se encuentra a la izquierda del nombre del candidato(a) que quiera elegir. Para votar por un candidato(a) cuyo nombre no está impreso en la boleta, escriba el nombre del candidato(a) claramente en el cuadro etiquetado como 'por escrito', dentro del espacio marcado brindado. Cualquier marca o escrito fuera de los espacios brindados para votar pueden anular toda la boleta de votación. Si comete un error, o quiere cambiar su voto, pregunte a un trabajador(a) electoral por una boleta de votación nueva. El número de opciones esta enumerado por cada contienda electoral. Solo marque la boleta de votación con el máximo número de candidatos permitidos. Si selecciona más candidatos de los permitidos, su voto no va a ser contado. Para votar sobre un pregunta o propuesta marque el ovalo (○) debajo de su eleccion.	ED:T/Poughkeepsie E.D.(S): W 6 ED 1 Ballot ID: 2223